

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9386

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, LUNES 11 DE MAYO DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE HERMIN GALAN, 21

Orden - Trabajo - Paz

LXIII

Alguien me ha hecho el favor de juzgarme con bastante inocencia para atribuir a nuestro Ayuntamiento la mágica virtud de alcanzar en Mahón, por su mero poder, lo que no han conseguido hasta ahora los gobiernos de las naciones: el remedio al paro involuntario. Confieso que abrigué un momento la ilusión —a pesar de que mi edad no es ya para ilusiones— de que entre todos, con el Ayuntamiento al frente, podríamos evitar que hubiese aquí parados, mientras no se agravaran las circunstancias actuales. La ilusión se ha esfumado en los últimos días, y sin convertirme al pesimismo resueltamente, ni mucho menos afiliarme al derrotismo, desisto de proseguir en mi propósito por considerarlo ahora inútil y quizá contra-productivo.

Los ciudadanos que constituyen el Ayuntamiento son personas de probidad, a la vez que de posición honrosamente modesta, para que se les pueda atribuir miras egoísticas en las resoluciones acordadas o que en adelante acuerden. He discrepado con frecuencia de su sistema de administración, porque no he creído jamás que un municipio haya de administrarse con la medida y parsimonia de cualquier patrimonio o hacienda particular. Probidad y horror al derroche; pero manga ancha en gastos necesarios o útiles, aunque en vez de saldarse con superavit (lo cual no deja de ser halagüeño en circunstancias normales), los gastos superen a los ingresos, y se haga preciso reforzar éstos y gravar, además, con empréstitos a las generaciones que han de sucedernos y gravar por ley natural de las mejoras realizadas. El más y el menos es asunto de apreciación en cada caso particular, pues tenemos por bien sabido y experimentado que en la realización de cosas buenas puede asimismo incurrirse en abuso por exceso.

Más influyente aun que lo apuntado en el ánimo de los concejales (hablando en general) suele ser el ambiente reinante en el municipio. Aquí, en Mahón, está en el sentir general de los contribuyentes que no es para fomentar los ingresos contributivos la pésima situación de las industrias y del comercio. La Cámara del ramo en reciente sesión, publicada en este diario, acordó manifestar al Ayuntamiento la imposibilidad de que el comercio y la industria acepten la imposición de la décima sobre la contribución industrial y de comercio, atendido el gravamen que sobre ambos pesa en sentido tributario; lamentando la Cámara no poder contribuir al alivio de la crisis obrera, pues la que afecta a sus elementos integrantes es tanto o más grave que aquella, y a tal fin recuerda lo que fué y es actualmente la industria de calzado, la importancia que tuvo y la que tiene ahora la de monederos de oro y plata, y en cuanto a las demás industrias, si no con la gravedad que a ellas afecta, la sufren tan honda e insistente que no se ve para ellas solución próxima. — Podría objetarse a esas consideraciones que quienes menos han de temer ya, por desgracia suya, el aumento en los impuestos son los que fueron industriales en las aludidas industrias y cerraron el negocio.

De todos modos, conforme indica la Cámara de Comercio, es notorio que se trata de un problema más que insular, nacional y aun del mundo entero; sin que las mayores capacidades intelectuales económicas y sociales puedan vanagloriarse de encontrar fin a tan lamentable estado de cosas. Mas, acerca de este punto, y con visos concretos a este término municipal, me parecía a mí que descargado del posible contingente de parados el ramo total de campesinos, por hacerse cargo de su colocación (hasta donde sea factible) la Asociación de Propietarios agrícolas, sería de justicia que los parados del ramo de construcción o de industrias fenecidas fueran a cargo de todos los contribuyentes, también hasta donde consintieran las fuerzas contributivas. Así lo creía y así lo propuse en el artículo precedente.

Otra complicación ha venido desde entonces a impedir o cuando menos dificultar una inteligencia: la no aceptación por parte del elemento obrero del jornal de 5 pesetas, aplicado por la referida Asociación de Propietarios agrícolas, como jornal corriente en este término para los obreros del campo en paro involuntario. Me limito a deplorar el conflicto, puesto que no está en mi mano solventarlo, aunque me afecte familiarmente.

Por suerte—que no todo han de ser adversidades—, se inician proyectos que, si no eficaces para evitar el paro, puedan contribuir a reducirlo y hasta, en momento dado de aguda crisis, cortar algún otro conflicto. Y en este terreno, a mi juicio, merece puesto de honor por su primacía el buen amigo don Pedro Prats.

El recargo que propone en LA VOZ DE MENORCA (correspondiente al día 4) de cinco céntimos el kg. sobre el pan y diez la tercia sobre la carne tiene todos los visos de contribución indirecta recayente en artículos de consumo. Los viejos, como yo, recordarán de cuando la Septembrina, que nos trajo la I República, cómo antes de pensar en la quema de iglesias y conventos, fueron quemadas las casetas del Resguardo. Ahora, durante la II República, más bien se ha restablecido el impuesto, no obstante su odiosidad, en poblaciones que años atrás lo abolieron, a tal punto que, si no estoy trascordado, lo conservan las grandes ciudades, incluso Madrid.

Las contribuciones indirectas fueron condenadas por la Economía social a causa de que las hace injustas, por regla general, su misma igualdad o proporcionalidad. Pero si los artículos de primera necesidad están por ellas poco gravados y el obrero gana un jornal satisfactorio, el medio propuesto por el señor Prats, sin perjudicar en demasía al proletariado, le beneficiaría indudablemente, llevando a contribuir en evitación del paro a muchos vecinos, residentes y transeúntes que de otro modo no contribuirían, ni aún en repartos vecinales efectuados con todas las de la ley. Y no digamos a que cuantía alentadora pudiera llegarse si esos recargos se extendieran, y administraran con esmerada honradez y diligencia, sobre muchas cosas y diversiones que, siendo superfluas o de lujo, no cabe alegar

que tales recargos sean contra la pobreza.

Si yo fuese todavía quién para dar consejos en la Casa Consistorial, no vacilaría en aconsejar la adopción y ampliación del proyecto iniciado por el señor Prats, así como su laudable oferta para llevarlo a cabo. De esta manera se emprendería acertado camino para no atribular a Cámaras y otras entidades con la imposición de la décima contributiva; se evitaría pérdida de tiempo en trámites burocráticos; y se sostendría la creación de nuevos arbitrios, consiguiendo análogo resultado.

Claro que amenazando cual amenaza con nuevas crisis nuestro porvenir económico, en cuanto flaqueen las obras del Estado, no bastan para empezar los ingresos ordinarios del Ayuntamiento disponibles para contener el paro, ni lo que pueda alcanzarse a producir el proyecto del señor Prats, si la prudencia aconsejare su aceptación, la cual no me parece expuesta a ser tildada a posteriori de exacción ilegal, si el acuerdo emerge popular y espontáneo, como se desprende de las palabras del proponente, y fuese recibido con tácita conformidad, en consideración al *salus populi* que lo motiva. Al parecer, por ahora no lleva esta suerte.

El Ayuntamiento ha declarado en forma apremiante que le preocupan las actuales aflictivas circunstancias y se ha dirigido, en demanda de coadyuvación, a las Cámaras de Comercio, Urbana y Agrícola y Unión Comercial; si bien resaltando con referencia a los obreros de oficio del campo, que no se cuenta con ellos, porque los acoge la Asociación de Propietarios por el jornal de cinco pesetas que manifiesta tener establecido el propio Ayuntamiento.

Mas, aun descontando a los obreros campesinos, en cuanto a los pertenecientes al ramo de construcción y procedentes de industrias fenecidas, por mucho que se logre reducir su número, la cuantía global de los jornales no será cantidad sin importancia, ni las eliminaciones que se hagan en el censo de jornaleros significarán baja absoluta del importe del jornal en todo caso. Por de pronto, no la significará la jubilación de los mayores de 60 años, según el proyecto mismo del Ayuntamiento, pues que la pone a cargo de la suscripción pública voluntaria pro paro obrero.

Se ha tenido ya una reunión del señor Alcalde, concejales y empleados superiores de la Municipalidad con las representaciones de las Cámaras y Unión Comercial al efecto convocadas. No conozco de ella más que lo informado por este diario; lo cual no he de repetir ni comentar, por demasiado sabido. No vi otra novedad que la propuesta de la creación de un sello pro paro obrero, sufragancia de mí estimado amigo señor Pons Sitges que creo asistió al acto en representación de la Cámara de Comercio. Para dar resultado, supongo se trataría de un sello análogo al creado en Barcelona para sufragar deudas de la Exposición. En tal caso, dudo que tan laudable proyecto sea factible sin una ley que lo autorice. Y a propósito, recuerdo que cuando la guerra con los Estados Unidos, con fines patrióticos se creó un sello en Baleares, el cual, después del gasto de la tirada, fué prohibido a raja tabla por el Gobierno.

Asimismo en las columnas de este diario he leído un tema local titu-

lado «En torno al paro obrero» y suscrito por «Julio», con otra sufragancia que podría ser productiva, tratándose de rifas, fuente de ingresos siempre la más sólida, a la vez que cómoda, cuando se consigue autorización de la Hacienda pública. Me ha llamado la atención en dicho escrito la frase de que el Ayuntamiento con tales ingresos se evitaría el pago de intereses por empréstitos, «con sólo abonar los propietarios la diferencia correspondiente, caso que la hubiere.» ¿Qué propietarios? Porque cada quisque es propietario de lo suyo: de su casa quien la tiene; de su establecimiento, el industrial y el comerciante...

No ha muchos días se puso de moda utilizar por cabeza de turco a los propietarios de fincas rústicas, propalando que eran causa de la crisis, por despedir a los obreros o por someterles al jornal del hambre. Con los años he perdido la noción del tiempo; pero recuerdo que a la sazón era todavía Alcalde mi citado amigo, puesto que entonces presidió una asamblea magna sobre el paro en las Casas Consistoriales. Repetidas veces he dicho que yo no vengo

a defender a los poseedores de la tierra: cada uno será juzgado, según su proceder, por las inspecciones de técnicos que recorrerán el ámbito nacional. Pero en el caso concreto actual, llama la atención que la clase patronal más combatida sea la única, hoy por hoy, que tendría colocados a todos sus obreros, según declaración del Ayuntamiento, a no haber surgido la complicación a que antes me he referido, sin solucionar, por desgracia, cuando entregó a la prensa estas cuartillas.

Y una consideración final: si van pésimamente las industrias y el comercio, tampoco les luce el pelo a los propietarios de fincas rústicas, muchos de ellos sin haber podido vender aun el trigo (principal producto de nuestras tierras) por falta de compradores y sobra de competencia a los fabricantes de la localidad, con harinas procedentes no sé de donde.

PEDRO BALLESTER

P. S. Mi felicitación sincera, por su acierto, al autor XXX del artículo «La encuesta sobre el paro obrero», publicado el viernes en este diario.

¡Al estómago, al estómago!

(De «El Diluvio».)

Firme y bien firme está el régimen republicano en España. Los monárquicos y los fascistas que se figuren lo contrario viven completamente fuera de la realidad.

Las perturbaciones que de vez en cuando se producen son cosa natural tras un cambio político tan profundo como el recientemente operado en la nación española.

Los intereses creados bajo la monarquía que dominó a España durante siglos pugnan contra la nueva República y de ahí los obstáculos que se procura oponer a los gobernantes del actual régimen. Culpa de éste no es, sino de sus enemigos el que España no haya recobrado todavía en absoluto la tranquilidad.

Pero a los que ahora promueven revueltas y bullangas no les quedará muy pronto más remedio que someterse si no nos mostramos débiles y les damos su merecido.

A todo el que cobre del Estado y en cualquier forma procure el prestigio del régimen republicano, débese, sin miramiento alguno, limpiarse el comedero. En esto se ha de ser inexorable.

No ya la mayoría, la casi totalidad, por no decir todos los enemigos de la República, no la combaten por sentimiento alguno merecedor de respeto, sino por exigencias del jugo gástrico. Y ¿cuál es el medio más eficaz para contrarrestar sus insensatas campañas? Pues, impidiéndoles que se nutran a costa del actual régimen, dirigiéndoles directamente los ataques al estómago, que es la viscera impulsora de todos sus actos.

Y eso debe hacerse igualmente que con los funcionarios de toda laya en activo con quienes perciban haberes pasivos y cometan la avilantez de crearle dificultades a la República. Muy frecuente es el caso de que retirados y jubilados hablen en público despectivamente del actual régimen y, aun más, que realicen actos contra él por haber estado hasta aquí seguros de su impunidad.

Digánnos los dirigentes de la Re-

pública si esto puede tolerarse ni un momento más. ¡No! El pueblo republicano, que ya está harto de las condescendencias que se tienen con los enemigos de la República, se tomará la justicia por su mano si ve que desde las alturas no se impone ejemplar castigo a los adversarios del actual régimen.

No se les debe permitir ni el desmán más mínimo. La que hagan han de pagarla con toda severidad. Si son funcionarios públicos, han de perder inmediatamente los sueldos de que disfruten; si no son retirados o jubilados, deben perder los haberes pasivos, y, en uno y otro caso, si de ello son merecedores, han de ir a dar con sus huesos en la cárcel.

¡Así como suena! La tolerancia que con ella tengamos. La interperitará esta gentuza como medrosidad. No nos considerarán como humildes y generosos, sino como cobardes. Energía, pues; palo y tente tieso. Así lo requiere la consolidación de la República, lo que debemos poner por encima de todo, cuantos a la defensa de los ideales republicanos hemos hecho entera consagración de nuestra vida.

Conferencias culturales en San Luis

Conforme estaba anunciado, el pasado domingo dió su conferencia el distinguido maestro nacional y vicepresidente del Ateneo de Villa-Carlos don Arturo Martínez Sanz, sobre el tema: «El porvenir de los pueblos depende de la educación de sus hijos».

Después de agradecer su designación para tomar parte en este ciclo cultural, que consideró verdaderamente loable en su finalidad entró, en el asunto objeto de la disertación exponiendo lo que debemos entender por educación, y señalando las ideas que sobre ella han tenido los diversos autores.

A través de la Historia—dice—podemos ver que la educación ha te-

nido conceptos muy distintos hasta llegar a la época actual que se distingue por tener un carácter marcadamente social y humano.

Seguidamente expone los ideales que se persiguen en educación; la importancia enorme que ella tiene en la vida de los individuos y de los pueblos, y la influencia que sobre la labor educativa del maestro ejerce la familia y la sociedad, muchas veces anulando o debilitando aquélla. De ahí—dice—la necesidad de coordinar los esfuerzos de todos para lograr que la escuela sea verdaderamente eficaz y su labor responda a las exigencias de la vida humana.

A continuación expone la labor que en este sentido se realiza en otras naciones; los trabajos de investigación y ensayo que en ellas se realizan continuamente para dotar a la escuela de medios educativos cada vez más eficaces.

Excita a todos a preocuparse por estas interesantes cuestiones que afectan a la sociedad toda, y cuya importancia no es necesario encarecer, ya que somos eslabones de una gran cadena, la humanidad, que tiene una finalidad que cumplir, y nos otros estamos obligados para con nuestros hijos, preparándolos para la consecución de esta finalidad:

El público salió muy complacido de la bella conferencia y prodigó sus aplausos al distinguido conferenciante.

X.

SERRIN

La mejor calidad de serrin es la que se obtiene con máquinas alternativas destinadas únicamente a aserrar tablones de madera de Suecia. El serrin resulta de tamaño grande, seco, limpio y uniforme.

En cambio, con las máquinas sinfin y circulares se corta toda clase de madera y leña para quemar, muchas veces verde o húmeda, y el producto obtenido es desigual y de calidad sensiblemente inferior.

Para adquirir serrin de la calidad superior antes referida dirigirse a la fábrica de aserrar de la

Eléctrica Mahonesa, S. A.

Andén de Poniente

LAS REVISTAS DE MODAS MAS CONOCIDAS E IMPORTANTES LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

SALON VICTORIA

HOY LUNES.—Tarde: 4 y 6'45. Noche: 9'45

UNO DE LOS EXITOS MAS COMPLETOS DE LA ACTUAL TEMPORADA

El velo pintado

Un prodigio de interpretación de GRETA GARBO, HERBERT MARSHALL, GEORGE BRENT, J'AN HERSHOLT y WARNER OLAND.

Sábado: Otro éxito: EL ACORAZADO MISTERIOSO, algo nuevo, dinámico y espectacular

CASINO DEL CONSEY

HOY a las 4: Sesión única. Programa diferente

La preciosa comedia sentimental por el niño JACKIE COOPER

Cuando hace falta un amigo

Las manos de Orlac

Mañana martes: Popular de Moda: ATHLETISMO, LUNA DE MIEL y MANOS DE ORLAC

Grandiosos partidos de FUTBOL entre las Selecciones Mallorquina y Menorquina

A las 16-30

El 16 de mayo 1936 en el campo "C. D. Ciutadella", - Ciudadela

El 17 de mayo 1936 en el campo "Unión Sportiva", - Mahón

SELECCION MALLORQUINA

Cornas (Balears), Pericás (Athletic), Vera (Constancia), Liras (Mallorca), Oñate (Mediterráneo), Guzmán (Mallorca), Arbós (Balears), Estelrich y Anrolin (Constancia), Gregorio (Athletic), Felipe Planas, Gomila y Paco vi (Mallorca), Llabrés y Albella (Balears)

SELECCION MENORQUINA

Riudavets (Menorca), Agustín (Ciutadella), Germán (Menorca), Borrás (Unión), Bonet (Ciutadella), Mesquida (Ciutadella), Anglada (Menorca), Eduardo (Ciutadella), Pineda (Menorca), Parés y M. Luis (Unión), Pascual (Ciutadella), Fernández (Minerva), Borrás (Menorca), Rogelio (Ciutadella) Adriático (Menorca)

NOTA: Guzmán (ex Internacional) y Felipe (ex jugador del Oviedo).

PRECIOS: Entrada general 175 ptas. Socios, cabos y soldados 100. Señoras y niños 0'50. Sillas 0'50. Los socios lo serán los de todos los Clubs federados de la Isla y solo tendrán derecho a entrada de esta clase mediante la presentación del carnet corriente.

Crónica local y general

Un telegrama

Con motivo de la elección del nuevo Presidente de la República Española, la Agrupación Local del Partido Unión Republicana, ha cursado el siguiente despacho telegráfico:

«Excelentísimo señor don Manuel Azaña—Madrid—Vuestros propios méritos os han elevado, para consolidar la República, al honorable puesto de primer ciudadano de España. Desde este extremo oriental de la tierra española centinela avanzado de nuestra querida Patria, Agrupación Local Partido Unión Republicana envía a vuestra Excelencia fiel testimonio de firme adhesión y su felicitación más entusiasta—Presidente Pedro Pons Sitges».

Sincera condolencia

El sábado próximo pasado fué conducido a su última morada el cadáver de la bondadosa señorita Pepita Fernández Huguet (q. e. p. d.), que falleció víctima de rápida enfermedad soportada valerosa y resignadamente.

Su muerte ha causado verdadero sentimiento a todos cuantos tuvieron ocasión de tratarla y apreciar su carácter angelical, su gran bondad y su alteza de sentimientos.

Damos el más sentido pésame a la respetable señora doña María Huguet, madre de la fallecida, hermana doña María, hermanos políticos, tíos, nuestros buenos amigos don José y don Jaime Huguet y demás apreciable familia.

Empavesada

Con motivo de la elección del nuevo Presidente de la República se hallan empavesados los submarinos, la Base Naval, los vapores amarrados y las lanchas que prestan servicio del Estado.

—También en los edificios y oficinas del Estado tienen izada la bandera nacional.

Beneficencia

Don Pedro Seguí Moll, dueño de la barca de pesca denominada «Antonia» entregó el sábado último 25 kilos de sardina a cada uno de los Establecimientos benéficos, Hospital Civil y Casa de Misericordia.

—Don Bartolomé Servera Ginart, ha entregado al Jefe de la Guardia Municipal la cantidad de cinco pesetas como donativo para los Establecimientos Municipales de Beneficencia de esta ciudad.

Muy bien por los generosos donantes.

Información militar

GALA.—El Excelentísimo señor Comandante Militar de Baleares en telegrama me dice:

«Ministro Guerra en telegrama hoy me dice:—«Diario Oficial hoy se dispone que próximo día once sea gala izándose pabellón y engalanándose edificios militares con motivo promesa S. E. Presidente electo República.—Todas las plazas donde haya Artillería se hará una salva de veintidós cañonazos a las quince horas dicho día, se dará comida extraordinaria tropa mejorándose rancho con una peseta por plaza entregándose además una peseta a cabos y cincuenta céntimos soldados cargo fondo material Cuerpos» Trasládolo para conocimiento.

Servicio de la plaza para hoy: Parada: Regimiento de Infantería Baleares número 37.

Guardia Aduana: Regimiento de Infantería número 37.

Jefe de Día: Comandante de Artillería don Carlos Tojar.

Imaginaria: Comandante de Artillería don Francisco Cisneros.

Visita Hospital. 6.º Capitán de Infantería.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo.

Demografía

Nacimientos:

Día 1.º José Anel Pavón, Comercio 25.

Día 3. Herminia González González, San Jaime 26.

Día 7. Margarita Villalonga Ponsetí, Deyá 32; José María Sánchez Cifre, Santa Escolástica 27.

Defunciones:

Día 1.º Juan Gomila Riudavets, 95 años, Cos 11.

Día 3. Paulina Seguí Seguí, 81 años, Concepción 4; Esperanza Colom Amorós, 95 años, Asilo Calabria, San Juan 32; Esperanza Seguí Olives, 81 años, Plaza Pablo Iglesias 5.

Día 4. Luisa Pasarius Montagut, 96 años, Gracia 16.

Día 7. Magdalena Enrich Pons, 87 años, Juan Mir y Mir 142; Jaime Pons Cardona, 71 años, Sania Eulalia 5.

Día 9. Francisca Llopis Vidal, 46 años, Hospital Civil; Josefa Fernández Huguet, 44 años, Prieto y Canles 74.

Nota comercial

Importación.—El buque correo trajo anteayer 200 toneladas de carga general, entre ella cemento, hierro, harina de trigo, maíz, aceite de oliva, fruta, paquetería, tres automóviles y otras mercancías.

La descarga terminó a las diez y media de la noche.

De viaje
Procedentes de Barcelona, llegaron anteayer en el vapor correo ochenta y cinco pasajeros, entre ellos el Músico Mayor don Federico Delgado Rey, don José de Vigo y don José M.ª Pons Menéndez y señora.

—Ayer salieron para Alcudia y Barcelona, treinta y cuatro pasajeros.

Suspensión de las carreras de caballerías

Debido a la lluvia, estaba muy mojado el piso de la pista del Stadium Mahón y por lo tanto se suspendieron ayer tarde las carreras de caballerías anunciadas.

El pregonero municipal lo anunció en distintos puntos de la ciudad.

Se instalará el gas en Villa Carlos

La Sociedad General de Alumbrado tiene el propósito de instalar cañerías de gas en el vecino pueblo de Vila Carlos.

La semana pasada empezó los trabajos una brigada de obreros.

Actualmente hay abierta una largu zanja que arranca de la fábrica de gas y sigue por el muelle hasta la carretera de Villa Carlos.

La obra es digna de aplauso.

Un corrigendo

Custodiado por una pareja de la guardia civil, llegó anteayer un corrigendo militar que ingresó en la Penitenciaría de la Mola.

No se pueden olvidar las ventajas del GAS

Agua caliente al instante

CALENTADORES A GAS

Temperatura ideal

ESTUFAS A GAS

Comidas sabrosas y pastelería

COCINAS Y HORNOS A GAS

Siempre el GAS para toda clase de calefacciones.

TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140.-EMPRESA 92

HOY LUNES a las NUEVE Y MEDIA EN PUNTO

GRANDIOSA SESION POPULAR en la que por última vez se proyectará el verdadero y gran éxito

VARIETE

de la que hace una creación la monísima ANNABELLA con FERNAND GRAVEY y JEAN GABIN.

TRIANON

HOY LUNES: 3 sesiones TARDE A LAS 3'45 y 6'45 NOCHE A LAS 9'45

GRANDIOSO EXITO de la comedia cinematográfica toda hablada en español

Rayo de Acero

por DOROTHEA WIECK y KARL LUDWIG

En la sesión de las 3'45: El grandioso drama de cow-boys por TOM KEENE

EL RIO ESCARLATA

Próximamente: CORAZON BANDOLERO (en español)

FOOT-BALL

Unión Sportiva 2 C. D. Menorca 3

En el campo de la calle de San Carlos jugó ayer, el encuentro arriba anunciado, final de la primera Vuelta del torneo de Liga «Copa Menorca».

Durante el primer tiempo jugó mejor el Menorca marcando sus tres goals. En el segundo tiempo reaccionó la Unión Sportiva marcando dos goals. A pesar de los esfuerzos finales para lograr el empate no pudo conseguirlo.

Asistió al encuentro numerosísimo público. Y el arbitraje del señor Pérez, regular, posiblemente perjudicó a la Unión.

Noticias marítimas

Buques correos

A causa del mal tiempo, fondeó anteayer a las once y media de la mañana la moto nave «Ciudad de Tarragona».

Este buque salió ayer por la mañana para Alcudia y Barcelona.

—Procedente de Alcudia y Barcelona, debe llegar hoy la moto nave «Ciudad de Ibiza».

—Esta mañana habrá llegado a Ciudadela el vapor correo procedente de Alcudia.

ADUANA DE MAHON

Expediente de abandono número 1936

Habiéndose declarado desierta la subasta que debía celebrarse el día 4 de los corrientes, para la venta de los restos de un hidroavión, se hace saber con este anuncio, que se celebrará nuevamente a las once horas del día 19 de los corrientes, en la siguiente forma:

LOTE PRIMERO		Plas
100 kgs. cobre a 0'60 pesetas		
el kg.	60'00	
20 id. en un ancla de hierro	10'00	
3 id. en un extintor de incendios	1'00	
200 id. de aluminio a 1'20 ptas	240'00	
el kg.	3'00	
3 id. de latón a 1'00 ptas. kg.	3'00	
1.340 id. de hierro a 0'03 kg.	40'20	
300 id. de duraluminio a 1'70 pesetas kg.	510'00	
4 id. en una escalera de madera	2'00	
30 id. en un bote de goma y su envoltura	25'00	
Total.	891'20	

LOTE SEGUNDO

600 id. en restos de madera de la armadura del hidro 15'00

La subasta se efectuará por pujas a la llana y se ajustará a las condiciones siguientes:

- 1.ª No se admitirán posturas que no cubran el tipo de tasación.
- 2.ª Se adjudicará al mejor postor.
- 3.ª Serán de cuenta del rematante el pago de los derechos reales y de estos anuncios.

4.ª Las mercancías del lote primero, podrán examinarse en los almacenes de esta Aduana y las del lote segundo están depositadas sobre el muelle de Fornells.

Mahón 8 de mayo de 1936.—El Administrador, P. Porcel.

ARMEIA MONJO

Venta de toda clase de armas y municiones nacionales y extranjeras
Prieto y Caules, 5 y 7

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Dias históricos para España

La elección de Presidente de la República

Interesante actualidad política

Crónica Nacional y extranjera

Madrid 9 a las 16 45.

Antes de la sesión preparatoria

Desde el amanecer estaba cerrado el Parque del Retiro y se había establecido una estrecha vigilancia en el interior y en el exterior de aquellos jardines.

Una hora antes de la anunciada para la reunión preparatoria comenzaron a llegar los diputados y los compromisarios que componen la asamblea electora de Presidente de la República.

La noche anterior había llovido a cántaros y por este motivo las avenidas del Parque del Retiro se habían convertido en fangales.

Mendredaron los cacheros de cuantos se dirigían al Palacio de Cristal. Especialmente fueron molestados los periodistas. Antes de los cacheros ya habían sufrido otras desatenciones y descortesías por lo que hubo un momento en que los informadores de la prensa pensaron retirarse de la tribuna que les había sido destinada.

Hubo diputados y compromisarios que llegaron retrasados. A la sesión preparatoria de la elección presidencial no concurrió ningún ministro. Entre las personalidades políticas que asistieron figura han los señores Maura, Gil Robles y Figueras, vulgarmente Romanones.

La sesión preparatoria

La sesión preparatoria para la elección presidencial empezó a las 10-35. En este momento ocupan el salón unas 400 personas.

Abierta la sesión bajo la presidencia del señor Jiménez Asúa se dió lectura a los artículos de la ley referentes a la elección de Presidente de la República y al decreto de convocatoria de la asamblea preparatoria. Después se leyó una propuesta para la formación de la Mesa compuesta por diputados y compromisarios. La propuesta fué aprobada.

El Presidente propuso que se celebrase una reunión de jefes de las minorías parlamentarias para distribuir los puestos para la sesión de mañana, en la que se ha de elegir al Presidente de la República.

Se acordó que la sesión electoral de mañana comience a las 10-30 en punto. Y se levantó la sesión a las 11 de la mañana.

Después de la sesión preparatoria

En la reunión del Presidente de la asamblea electoral con los jefes de las minorías parlamentarias se acordó que la parte izquierda y centro de los escaños los ocupen los diputados y compromisarios de izquierda. Otra parte del centro y la derecha la ocuparán los asambleístas pertenecientes a los partidos de oposición.

Terminada la sesión se abrió nuevamente al tránsito público del Parque del Retiro.

En el salón de sesiones del Congreso han comenzado las obras y preparativos para la solemne ceremonia de la promesa del Presidente de la República.

Se ha abierto la puerta principal y se ha instalado un dosel sobre la escalinata del salón de sesiones.

Han desaparecido la mesa del presidente y las de los secretarios, así como la de los taquígrafos y se han instalado amplias tribunas para los diplomáticos y los altos organismos del Estado.

El jefe del Gobierno señor Azaña ha obsequiado con un almuerzo de despedida a todos los ministros.

Madrid 9 a las 23 30.

Hacia la elección de Jefe del Estado Impaciencia y expectación, preparativos

El jefe del Gobierno después de permanecer algunos momentos en su despacho fué al domicilio particular del Presidente interino de la República para someter a la firma de S. E. múltiples decretos.

En contestación a preguntas de un periodista dijo el señor Azaña que entre los decretos que serían firmados figura el de creación de una junta de seguridad en Cataluña.

En un departamento del Senado se han reunido esta tarde los diputados y los compromisarios de los partidos de izquierda republicana. El señor Fernández Clérigo, que presidia la reunión, pronunció un discurso. Justificó el motivo de la sesión que no tenía otro objeto que el de establecer contacto entre los asambleístas todos de la izquierda republicana.

Elogió Fernández Clérigo la figura del futuro Presidente de la República señor Azaña, personalidad que supone una garantía para la República. Bajo su mandato y en régimen democrático y honorable se cumplirán las normas constitucionales.

El gobierno de Cataluña ha declarado día festivo el de la promesa del nuevo Presidente de la República.

Del mundo oficial

Sendas notas de Hacienda y de Agricultura

En el Ministerio de Hacienda han facilitado a la publicidad una nota del señor Franco que desmiente ciertas afirmaciones publicadas recientemente en un periódico. En primer lugar desmiente la nota que se haya estimado oficialmente en 150 millones el rendimiento del recargo progresivo sobre la contribución territorial y la riqueza rústica. El producto anual de dicho recargo no se eleva a cincuenta millones de pesetas. También afirmaba el aludido periódico que se piensa gravar la situación de los elementos económicos, noticia que el Ministro de Hacienda desmiente. Espera el señor Franco que los periódicos no publiquen informaciones que produzcan daño.

El Ministerio de Agricultura ha publicado una nota acerca de los asentamientos efectuados hoy. Se da cuenta de que en la provincia de Albacete se han colocado 75 yuñeros y en la de Toledo 170, además de otros 372 asentamientos. El total es de 6.230.

Entierro y detenciones

Gijón.—Con motivo de los incidentes

ocurridos en el entierro de un guardia civil se han dictado diez autos de procesamiento.

También han sido procesados y encarcelados otros cuatro individuos a quienes se había declarado en rebeldía.

El asesinato del capitán Sarauo Un artículo de don Indalecio Prieto

Bilbao.—El diario «El Liberal» de esta ciudad publica un importante artículo del ex ministro socialista señor Prieto.

Comenta el asesinato del capitán Sarauo y dice si merece la pena de aguzar el ingenio para los combates generales, cuando caen compañeros en la calle?

—Me dieron ganas añade don Indalecio de echarlo todo a rodar y verme libre de este engranaje político que metotura y buscar la paz, esa paz que jamás he logrado alcanzar.

Muñimas y aéreas

Las Palmas.—Los jefes y oficiales de la guarnición han obsequiado con un vino de honor a los marinos de los buques de guerra ingleses suitos en este puerto.

Argel.—Se ha hundido un hidroavión después de verse obligado a posarse sobre el mar. Se han salvado los tripulantes.

Castellón.—A las 4 de esta última madrugada se ha desencadenado un furioso temporal que ha sorprendido en alta mar a muchas embarcaciones pesqueras pequeñas. La mayoría logró ganar el puerto. Se ignora el paradero de una barca que llevaba 18 tripulantes.

Después del allanamiento de Abisinia Derivaciones y complicaciones

Roma.—El mariscal Badoglio será nombrado virrey de Abisinia.

Los etiopes han atacado el ferrocarril de Addis Abeba a Djibouti.

Se han producido disturbios en Dire dama y esta ciudad ha sido ocupada por las fuerzas que manda el general italiano Graziani.

Noticiero mundial

Atenas.—Se ha extendido la huelga en Salónica y Macedonia. Se han producido choques con la policía y han resultado heridos más de cuarenta. El gobierno griego ha adoptado medidas para garantizar el orden.

Nuevos precios Ford

Modelo 8 HP. sedan 2 puertas pesetas 6 500
» » » 4 » » 6.900
Modelo 10 Potencia 9 HP. sedan 2 puertas tipo lujo pesetas 7.750
» » » 4 » » » 8.150

Con nuevas innovaciones en el modelo 10

Vea los nuevos modelos y pida demostraciones sin compromiso al Concesionario Oficial en Menorca:

Alfonso Victori Juan, Gracia 24.—Mahón
Pueden adquirirse a plazos mensuales

Llanes.—Procedentes de Oviedo han llegado los alumnos de derecho penal.

Madrid.—A las 4 de la tarde se ha efectuado el entierro del cadáver del capitán Sarauo. Numerosa concurrencia, ningún incidente.

Alcaldía de Alayor

DON JUAN PONS SERRA, Alcalde
Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de la Ciudad de Alayor de Menorca.

Hago Saber: Que la cobranza del segundo trimestre del Repartimiento General de Utilidades, formado con arreglo al Estatuto Municipal de 8 de Marzo de 1924, en sus partes Personal y Real, correspondiente al corriente ejercicio de 1936, tendrá lugar en esta población, durante los días 22 del actual al 10 de Junio próximo, de 9 a 12 de la mañana en la oficina de recaudación establecida en estas Casas Consistoriales.

Los contribuyentes, vecinos ó forasteros, que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo que queda señalado, se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio reglamentario, por cuyo período de recaudación se señalan los días 25, 26 y 27 del citado mes de Junio.

Alayor 6 Mayo 1936 —El Alcalde, Juan Pons.

Niños: Comprad MICKEY

PABLO MIR LLAMBIAS

MÉDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARIS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Anuncivay, 18 MAHON

RUN-RUN

EL CINE Y SUS COMENTARIOS

(De «El Diluvio»)

—¿Tú vas con frecuencia al cine?
—A veces...
—¿Te gusta?
—Cuando dan películas aceptables.
—Por ejemplo, los noticieros.
—¡Ah! Eso, sí. Me entretiene.
—De España proyectan poco.
—Deportes.
—Sí. Porque los personajes políticos originan controversias peligrosas.
—En cambio, la política extranjera...
—¡Alemania! ¡Italia!
—Precisamente. ¡Italia! ¡Alemania!
—Siempre Mussolini con su gesto feroz y sus ademanes de actor de ópera barata.
—Siempre Hitler con su bigotito.
—Y las tropas fascistas gritando ¡duce! ¡duce!
—¡Jefe! ¡Jefe!
—¡Quieres callarte!... Y las tropas nazis marcando el paso como si les dieran cuerda.
—Fascismo por arriba, fascismo por abajo.
En cambio, de Rusia nada.
—¿Es que no se filman allí los acontecimientos, los panoramas nacionales?
—¡No han de filmarse! Pero ya se encargan las empresas cinematográficas de no difundirlos.
—Ahora la fiesta del Primero de Mayo...
—Sí; quizá lo veamos por casualidad. Sigue el aislamiento de Rusia. Le ha puesto cerco el capitalismo cinematográfico.
—¡Lo que son las cosas! Al Papa le molestan los besos largos, y los besos largos continúan. Y sin embargo, de Rusia no ha dicho nada y...
—Es que a los capitalistas cinematográficos los besos largos les llenan el arca, y Rusia... Rusia amenaza con vaciárselas.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO

DE 1'80

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

456

EUGENIO SUE

Como suele decirse, mataréis dos pájaros de un tiro, o más bien, conseguiréis con una buena acción dos actos de justicia: desbarataréis de antemano peligrosas calumnias, y haréis que liberten a un buen muchacho.

—Vamos—dijo riendo Adriana,—ya he recobrado mi alegría gracias a esa dichosa perspectiva.

—¡Dios mío, en la vida—dijo el doctor filosóficamente,—todo depende del punto de vista.

Adriana era tan ignorante en asuntos de gobierno constitucional y atribuciones administrativas y había puesto en el doctor una confianza tan ciega, que no dudó un momento de lo que éste le decía; así es que continuó con alegría:

—¡Qué dicha! Así podré, al ir a buscar después a las hijas del mariscal Simón, tranquilizar a la pobre madre del trabajador, que quizá en este momento padece crueles angustias por la ausencia de su hijo.

—¡Sí, tendréis ese placer—dijo el doctor Baleinier, sonriéndose,—porque vamos a solicitar, a intrigar de tal modo, que preciso será que la buena madre sepa por vos la libertad de ese honrado trabajador antes de enterarse de su detención.

—¡Qué bueno sois, y cuánto os deberé! En verdad, si no se tratase de asuntos tan graves, vergüenza me daría el haceros perder un tiempo tan precioso, mi querido Baleinier; más conozco vuestro corazón.

—Ponéis a prueba mi adhesión, mi sincero cari-

EL JUDÍO ERRANTE

453

—Vamos, mi querida señorita Adriana—dijo el doctor Baleinier con voz penetrante y melosa,—calmaos... todo eso ya ha pasado; tenéis en mí a un verdadero amigo.—Y al decir esto se sonrojó de su diabólica astucia.

—Ya sé que sois mi amigo, y jamás olvidaré que por defenderme os habéis expuesto hoy al resentimiento de mi tía, porque no se me oculta que es poderosa... ¡oh! muy poderosa para hacer mal.

—En cuanto a eso—dijo el doctor, simulando suma indiferencia,—nosotros, los médicos, estamos a cubierto de muchos odios.

—¡Ah!, mi querido doctor Baleinier, es que la señora de Saint-Didier y sus amigos no suelen perdonar a nadie. Necesitábase mi invencible aversión, mi innato horror a todo lo que es cobarde y maligno, para obligarme a romper con ella como lo he hecho. Pero aun cuando se tratase ¿qué os diré? de la muerte, no titubearía; y sin embargo—añadió con la graciosa sonrisa que tantos atractivos daba a su fisonomía, yo aprecio mucho la vida; y si algo tengo que echarme en cara es el quererla demasiado brillante, bella, armoniosa. Mas no ignoráis que me conformo con mis defectos.

—Vamos, vamos, ya estoy más tranquilo—dijo el doctor, alegremente;—ya sonreís, es buena señal.

—Por lo regular, es lo más prudente; y no obstante, ¿debería reirme después de las amenazas de mi tía? ¿Pero qué poder tiene? ¿Qué significaba

Obras literarias

que se hallan en venta en la

Tipografía Mahonesa

- « Las siete columnas »; W. Fernández Florez.—5'00 pesetas.
- « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.—5'00.
- « El socialismo expuesto por Sorel »; E. González Blanco.—5'00.
- « Anticipaciones »; Wells.—3'50.
- « La Guerra en el aire »; Wells.—3'50.
- « La isla del Dr. Moreau »; Wells.—3'50.
- « El demonio en el corazón »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La Virgen desnuda » Caballero Audaz.—5'00.
- « La buscadora de emociones »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La ciudad muerta »; « Sueño de Primavera »; D'Annunzio.—5'00.
- « Salambó »; Gustavo Flaubert.—3'50.
- « Retablo de la avaricia »; « La lujuria y la muerte »; Valle Inclán.—5'00.
- « Tablado de Marionetas »; Valle Inclán.—5'00.
- « Suéltate la trenza María Magdalena »; Guido de Varona.—5'00.
- « La canción de ayer y de mañana ».—5'00

La Voz de Menorca

Redacción y Administración: Fermin Galan, 21

Este diario admite toda clase de anuncios, remitidos, intercalados, etc., etc.



Para encargos: FERMIN GALAN, 21

Si dichos anuncios se han de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

LA FARSA

PUBLICACION SEMANAL DE OBRAS TEATRALES

Número suelto 0'50 ptas.

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA, donde se ha recibido un gran surtido de números atrasados conteniendo las mejores obras de autores nacionales y extranjeros :

REVISTA LITERARIA

Novelas y Cuentos

Las mejores obras literarias de todos los países

Se vende en la:

Tipografía Mahonesa

Gran surtido de números atrasados

Código del Trabajo

Contrato de Trabajo

Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo

Ultimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

GRAN SURTIDO EN PLUMAS

SILOGRAFICAS DE LAS

ACREDITADAS MARCAS

WATERMAN'S, BENGALA

PELIKAN, RAP-PEN Y CON

WAY STEWART, ECI., ETC

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO

DE 1'00

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26. MAHON

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Papeles pintados ingleses para decorar habitaciones

Nueva colección 1936

Importación directa de Inglaterra

Grandes existencias

11 Y MARGALL, 26

TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES



Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 15 mayo de las Deudas Amortizable 4 por ciento libre y de la Deuda Amortizable 5 por 100 con impuestos.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de mayo de 1936, de la DEUDA AMORTIZABLE 4 por ciento libre de impuesto y DEUDA AMORTIZABLE al 5 por ciento con impuesto.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

aquella especie de consejo de familia? ¿Ha podido creer seriamente que el parecer de un abate d'Ai grigny, de un barón Tripeaud podían tener conmigo alguna influencia. Además, ha hablado de medidas de rigor... ¿Qué medidas puede tomar? ¿Las conocéis?

—Mi opinión es, entre nosotros, que la princesa ha querido tan sólo asustaros, y que cree poder conseguir su objeto mediante la persuasión: tiene el defecto de creerse una madre de la iglesia y sueña con vuestra conversión—dijo el doctor, que quería a toda costa tranquilizar a Adriana;—pero no pensemos en eso; es preciso que vuestros hermosos ojos brillen con todo su esplendor, para seducir, para fascinar al ministro que vamos a ver.

—Tenéis razón, querido doctor; debería desecharse siempre el pesar, porque uno de sus menores inconvenientes, es el de hacernos olvidar las penas de los demás. Pero me valgo de vuestra generosidad, sin haberos dicho aún lo que de vos deseo.

—Por fortuna, tenemos tiempo de hablar, pues nuestro hombre de Estado vive a bastante distancia de vuestra casa.

—En dos palabras os diré de lo que se trata; ya he dicho las razones que tenía para interesarme por ese honrado trabajador; esta mañana vino a confesarme que estaba comprometido por unas canciones que ha hecho, porque es poeta; que temía ser detenido, que era inocente; pero que si lo me-

tían en la cárcel, su familia moriría de hambre, porque es su único apoyo: venía, pues, a rogarme que le prestase fianza, para así poder trabajar; pensando en vuestra intimidad con el ministro, se la prometí, pero ya seguían las huellas al pobre muchacho; y entonces se me ocurrió la idea de ocultarle en mi casa; ya sabéis de qué modo ha interpretado mi tía este hecho. Ahora, decidme, ¿creéis que el ministro, en virtud de vuestra recomendación, me concederá lo que deseo: la libertad de ese artesano bajo fianza?...

—Indudablemente; no ofrece la menor dificultad, sobre todo cuando le hayáis expuesto los hechos con esa elocuencia del corazón que tan bien poseéis.

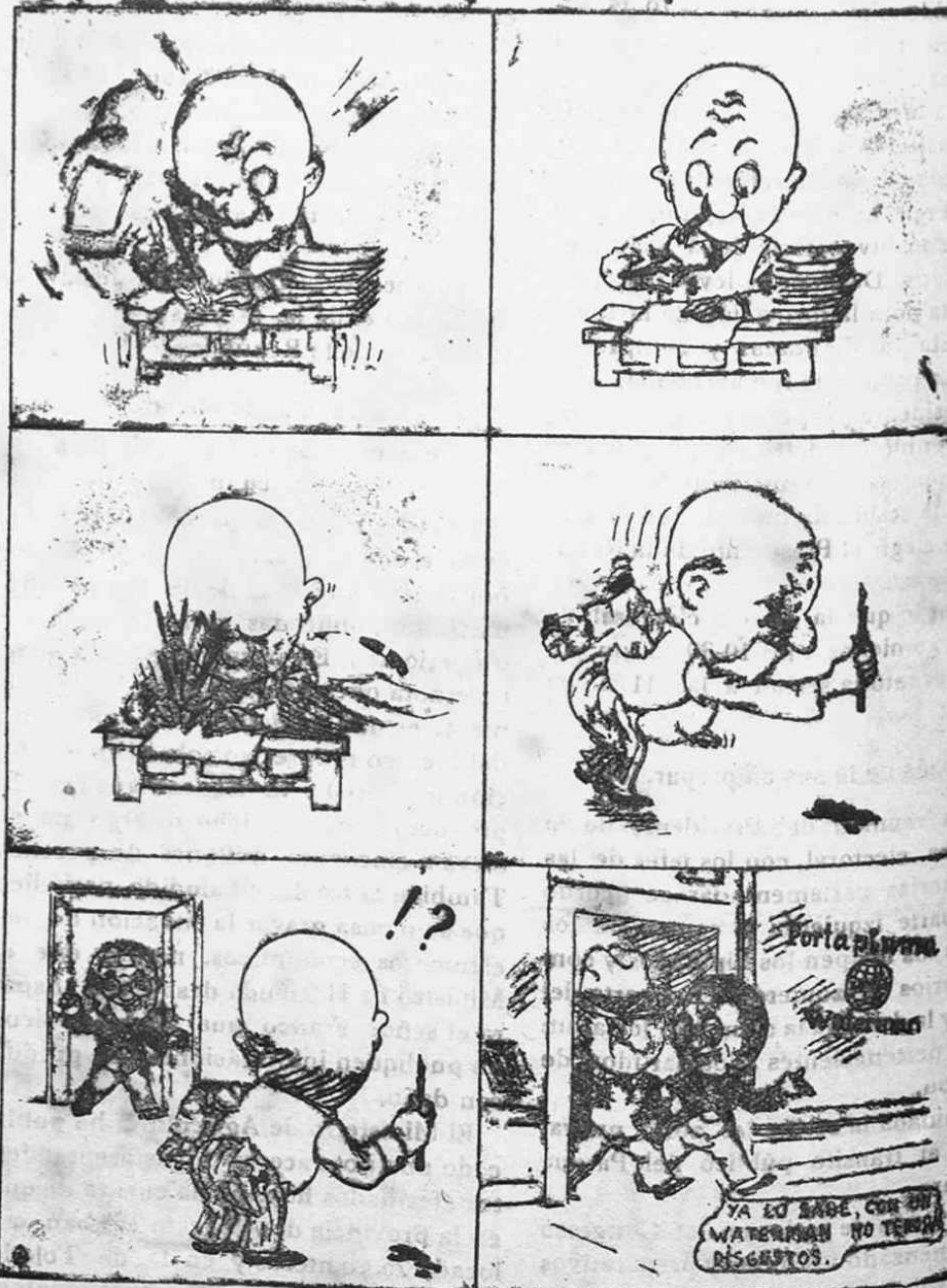
—¿Sabéis con qué objeto he tomado esta determinación, quizá extraña en una joven, de rogaros que me acompañaseis a casa de ese ministro?

—Lo supongo; parr recomendar con más eficacia a vuestro protegido.

—Sí, y también para desbaratar con este paso ruidoso las calumnias que no dejará de esparcir mi tía, y que ya ha hecho inscribir, según habéis visto, en el sumario de ese comisario de policía. Por lo tanto, he preferido dirigirme francamente a un hombre colocado en tan elevada posición. Le diré lo que hay y me creerá, porque la verdad tiene un acento que me distingue fácilmente.

—Todo lo que acadáis de decir, mi querida señorita Adriana, está sabía y perfectamente ideado.

EL PAPAÍTO DE TODOS
dice: "¡Comprar, comprad bien!"



La mejor pluma fuente es la Waterman
Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA, - Fermin Galan, - Mahón